

Document: EB 2016/117/R.16/Rev.1
Agenda: 10(c)
Date: 14 April 2016
Distribution: Public
Original: English

A



الاستثمار في السكان الريفيين

احتياجات السحب السابع والثلاثين من مساهمات الدول الأعضاء للعام 2016

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

Alessandra Zusi Bergés

القائمة بأعمال مكتب شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2092
البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

Ruth Farrant

المراقبة المالية
ومديرة شعبة المراقب والخدمات المالية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2281
البريد الإلكتروني: r.farrant@ifad.org

Allegra Saitto

مديرة المحاسبة والإبلاغ المالي بالنيابة
رقم الهاتف: +39 06 5459 2405
البريد الإلكتروني: a.saitto@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة السابعة عشرة بعد المائة
روما، 13-14 أبريل/نيسان 2016

للموافقة

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى النظر في احتياجات السحب السابع والثلاثين من مساهمات الدول الأعضاء للعام 2016، وإلى اعتماد القرار التالي:

يقر المجلس التنفيذي، وفقاً للبند 5(ج) من المادة 4 من اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، واللائحة الخامسة من اللوائح المالية للصندوق، سحب 30 بالمائة من مساهمات التجديد العاشر للموارد في أبريل/نيسان 2016، أو حسبما تنص عليه الاتفاقيات المبرمة مع الدول الأعضاء الإفرادية، لتغطية مصروفات القروض والمنح لعام 2016. وتغطي أية مبالغ أخرى مطلوبة لاحتياجات الصرف في عام 2016، والتي لا يشملها السحب من هذه المساهمات، من الأصول السائلة للصندوق. ويفوض المجلس التنفيذي رئيس الصندوق بالعمل وفقاً لهذا القرار.

احتياجات السحب السابع والثلاثين من مساهمات الدول الأعضاء للعام 2016

- 1- تقترح هذه الوثيقة مستوى للسحب من مساهمات الدول الأعضاء لعام 2016 يستند إلى تقديرات الصرف على القروض والمنح لعام 2016.
- 2- ينص البند 5(ج) من المادة 4 من اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية على الأحكام التي تطبق بالنسبة لطلبات السحب من مساهمات الدول الأعضاء. وكان المجلس التنفيذي قد اعتمد في دورته الحادية والسبعين (في ديسمبر/كانون الأول 2000)، سياسة تقضي بسحب 100 في المائة من مساهمات الدول الأعضاء لتغطية احتياجات الصرف. وتسمح هذه السياسة للدول الأعضاء باتخاذ ترتيبات منفصلة لوضع جداول زمنية لطلبات السحب النقدي خاصة بكل دولة عضو. وقامت سياسة السحب على أساس الافتراض بأن هذه الترتيبات الفردية لن تؤثر سلباً على الاحتياجات التشغيلية للصندوق وأنها ستظل سارية حتى تغييرها في إطار تجديد ما للموارد، عند الاقتضاء، أو حتى نفاذ الموارد التي يمكن طلب سحبها.
- 3- يقدر السحب (السيولة) الضروري لتلبية 100 في المائة من تقديرات الصرف على القروض والمنح لعام 2016 بما يعادل 634.1 مليون دولار أمريكي. وكما هي الممارسة المتبعة، فإن طلب السيولة هذا سيتم الإيفاء به من خلال استخدام أصول الصندوق السائلة الموجودة، وتحصيل وثائق المساهمة وعائد الاستثمار والتدفقات من القروض. ويعكس طلب السحب الحالي لعام 2016 القسط الأول المستحق من المساهمات غير المؤهلة بموجب قرار التجديد العاشر للموارد. وبناء على مستوى وثائق المساهمات والمدفوعات التي تم استلامها حتى نهاية ديسمبر/كانون الأول 2015، يمثل السحب مبلغاً يتراوح بحدود 204.3 مليون دولار أمريكي. وسوف يتغير هذا الرقم مع قيام الدول الأعضاء بتسديد مدفوعاتها خلال العام 2016. وسيتم تغطية الفرق بين احتياجات الصرف المتوقعة والأموال المتاحة من خلال استخدام الموارد الأخرى المذكورة أعلاه.
- 4- وترد قائمة بالدول الأعضاء التي لم تدفع بعد مخصصاتها في التجديدات السابقة في القوائم المالية الموحدة للصندوق لعام 2015 (EB 2016/117/R15). وسيبذل الصندوق قصارى جهده لضمان تسديد السندات الإذنية و/أو المدفوعات النقدية، حسب مقتضى الحال. بيد أنه وفقاً لإجراء احتساب المبالغ التي تسحب من

مساهمات الدول الأعضاء، والتي أقرها المجلس التنفيذي في دورته الخامسة والخمسين (في سبتمبر/أيلول 1995)، لن تظراً أي زيادة على المبالغ المطلوب سحبها لتغطية قيمة طلبات السحب التي لا يتوقع دفعها.

5- ويبين الملحق معلومات عن السحوبات الإجمالية المعتمدة للتجديد العاشر للموارد وإسقاطات التجديد العاشر للموارد. ويتضمن كذلك تقديراً للمصروفات المقبلة وطلبات السحب المتوقعة على أساس مستوى التعهدات الحالية للتجديدين التاسع والعاشر للموارد.

تقديرات السحوبات المقبلة

(بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015 - بملايين الدولارات الأمريكية)

2017 متوقع	2016 متوقع	2015 فعلي	
			النسبة المئوية المتوقعة للسحوبات خلال العام
-	-	%35	التجديد التاسع لموارد الصندوق
%35	%30	-	التجديد العاشر لموارد الصندوق
			النسبة المئوية التراكمية للسحوبات حتى نهاية العام
-	-	%100	التجديد التاسع لموارد الصندوق
%65	%30	-	التجديد العاشر لموارد الصندوق
			على أساس:
763.5	728.5	754.9	ألف - المصروفات المتوقعة ^أ
	-	660.5	باء - المصروفات الفعلية
-	-	(94.4)	جيم - الفرق (باء - ألف)
763.5	634.1	707.0	دال - 100 في المائة من احتياجات الصرف (ألف - جيم للسنة السابقة)
			القيمة الحالية لمساهمات الدول الأعضاء
			التجديد العاشر لموارد الصندوق
-	1 173.0	-	- التعهدات المستلمة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول ^د
-	680.9	-	- ووثائق المساهمات المستلمة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول ^د
-	79.3	-	- المدفوعات المستلمة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول ^د
-	204.3	-	المبالغ المطلوبة (طلب السحب)هـ

^أ تستند هذه التقديرات إلى أسعار الصرف السائدة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2015. وتأخذ السحوبات المتوقعة بعين الحسبان النمط الاعتيادي للسحب لحافضة القروض والمنح.

^ب يتضمن هذا المبلغ الفائض من عام 2014 وقدره 47.9 مليون دولار أمريكي.

^ج يتضمن هذا المبلغ الفائض من عام 2015 وقدره 94.4 مليون دولار أمريكي.

^د تشير تعهدات ووثائق المساهمة في التجديد العاشر للموارد إلى الأرصدة، بما في ذلك المساهمات التكميلية.

^{هـ} حسب على أساس: 30 بالمائة من ووثائق المساهمة المستلمة حتى 31 ديسمبر/كانون الأول.